Sommario

Copyright

Marchi commerciali

Apple, Mac e Macintosh sono marchi registrati di Apple Inc. Microsoft, Windows, Windows XP e Windows Vista sono marchi registrati di Microsoft Corporation. Tutti i marchi citati in questa guida sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Variazioni

La presente guida ha scopo puramente informativo e può essere modificata senza preavviso. Sebbene questo documento sia stato compilato con la massima accuratezza, LaCie non si assume alcuna responsabilità relativamente a eventuali errori o omissioni e all'uso delle informazioni in esso contenute. LaCie si riserva il diritto di modificare o rivedere il prodotto e la guida senza alcuna limitazione e senza obbligo di preavviso.

Dichiarazione di conformità con le norme canadesi

Il presente dispositivo digitale di Classe A è conforme ai requisiti previsti dalle norme canadesi relative ai dispositivi che causano interferenze.

Normative FCC (Federal Communications Commission) sulle interferenze in radiofrequenza

AVVERTENZA: cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità ai requisiti sull'interferenza possono rendere nullo il diritto dell'utente all'utilizzo del dispositivo in questione.

Il presente dispositivo è stato collaudato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della Parte 15 delle Normative FCC. Questi limiti sono stati delineati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose nelle installazioni commerciali. Questo dispositivo genera, impiega e può emettere onde radio e può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio se non viene installato e utilizzato conformemente alle istruzioni. Non viene comunque garantita l'assenza completa di interferenze in situazioni particolari. Se il dispositivo genera interferenze alla ricezione di trasmissioni radio o televisive, che possono essere rilevate accendendo e spegnendo il dispositivo, l'utente può cercare di risolvere il problema applicando una o più delle misure descritte di seguito:

- Modificando l'orientamento o la posizione delle antenne riceventi
- Aumentando la distanza tra il dispositivo e l'unità ricevente
- Collegando il dispositivo a una diversa presa di corrente o a un diverso circuito elettrico rispetto a quello dell'apparecchio ricevente
- Consultando il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo qualificato per assistenza

Il presente dispositivo deve essere utilizzato con schede I/O e cavi schermati per essere conforme ai requisiti delle normative FCC.

Il presente dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il suo utilizzo è soggetto alle seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze; (2) il dispositivo può subire interferenze, comprese interferenze che possono causare problemi di funzionamento.

Dichiarazione del costruttore relativa alle certificazioni CE

LaCie certifica che il presente dispositivo è conforme alla Direttiva EMC (2006/95/EC) e alla Direttiva sulle apparecchiature a bassa tensione (2004/108/EC) emesse dalla Commissione della Comunità Europea.

La conformità a queste direttive implica l'adeguamento alle seguenti normative europee:

Classe B EN60950, EN55022, EN50082-1, EN61000-3-2

Prodotto laser di Classe I

Il presente dispositivo è conforme alla Norma DHHS CFR 21, Capitolo I, sottocapitolo J in vigore dalla data di fabbricazione.

Il presente dispositivo è classificato come prodotto laser di Classe I e non emette radiazioni laser esterne pericolose.

Questo simbolo sul prodotto o la confezione indica che il prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico. In caso di smaltimento, l'utente è tenuto a consegnare il prodotto usato a un centro per la raccolta autorizzato, specializzato nel riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. La raccolta differenziata e il riciclaggio aiutano a proteggere le risorse ambientali e garantiscono che i prodotti nocivi vengano riciclati con modalità tali da non danneggiare la salute dell'uomo e l'ambiente. Per informazioni sui punti di raccolta e riciclaggio, rivolgersi agli uffici del comune di residenza, al servizio per lo smaltimento dei rifiuti locale o al punto vendita presso cui è stato acquistato il prodotto.

ATTENZIONE: Modifiche non autorizzate dal produttore possono annullare il diritto dell'utente a utilizzare il prodotto.

Sicurezza generale e tutela della salute

L'unità acquistata è munita di laser a semiconduttore classificato come prodotto laser di Classe I. Questo laser non è pericoloso se utilizzato nelle normali condizioni di impiego. Tuttavia, è consigliabile non collocare oggetti riflettenti sul sistema di caricamento dischi per evitare che questi possano deviare il raggio laser ed esporre i presenti a radiazioni laser. Rispettare sempre le precauzioni di base elencate di seguito per utilizzare l'unità LaCie in modo corretto e in condizioni di sicurezza. Il rispetto delle istruzioni indicate riduce il rischio di infortuni per sé e gli altri, nonché di danni all'unità e alle altre attrezzature informatiche. Tali precauzioni sono elencate di seguito (non a titolo limitativo).

Sicurezza e tutela della salute

- Leggere attentamente la presente Guida per l'utente e seguire le procedure corrette per l'utilizzo della scheda.
- Non guardare all'interno dell'unità né appoggiare la mano sopra il cassetto (se aperto). Non guardare il laser a semiconduttore né direttamente, né di riflesso mediante uno specchio, anche quando l'unità non è in funzione. L'esposizione della pelle o degli occhi al laser situato all'interno dell'unità può danneggiare la vista o causare infortuni di altro tipo.
- Non aprire l'unità e non cercare di smontarla o modificarla. Non inserire oggetti metallici nell'unità per evitare rischi di scosse elettriche, corto circuiti o emissioni pericolose. L'unità non contiene componenti la cui manutenzione o riparazione può essere effettuata dall'utente. Se si riscontrano sintomi di malfunzionamento, fare ispezionare l'unità da personale LaCie qualificato.
- Non lasciare l'unità esposta alla pioggia, né utilizzarla vicino all'acqua o in presenza di umidità. Non appoggiare sull'unità contenitori con liquidi che possano schizzare sulle aperture, provocando scosse elettriche, cortocircuiti, incendi o lesioni personali.
- Accertarsi che computer e l'unità siano elettricamente collegati a terra per ridurre al minimo i rischi di scosse elettriche.

Precauzioni generiche

- Non esporre l'unità a temperature inferiori a 5°C o superiori a 40°C (da 41°F a 104°F) durante l'uso per evitare di danneggiare l'unità o deformare il casing. Non collocare l'unità vicino a fonti di calore né esporla ai raggi solari, nemmeno attraverso la finestra. Non collocare l'unità in ambienti troppo freddi o troppo umidi.
- Non ostruire le aperture di ventilazione sul retro dell'unità che raffreddano l'unità durante l'uso. L'ostruzione delle aperture di ventilazione può danneggiare l'unità e aumentare i rischi di cortocircuiti o incendi.
- Staccare la spina dell'unità se, a causa di condizioni atmosferiche particolari, le linee elettriche possono essere colpite da fulmini e quando si prevede di non utilizzare l'unità per un lungo periodo Questa precauzione riduce il rischio di scosse elettriche, corto circuiti o incendi.
- Non appoggiare oggetti pesanti sull'unità né esercitare una pressione eccessiva sui pulsanti, i connettori e il cassetto di caricamento.
- Posizionare sempre l'unità in posizione orizzontale prima di usarla Questa unità LaCie non è stata progettata per l'utilizzo in posizione verticale. Tale posizione può danneggiare il dispositivo o provocare la perdita di dati.
- Rimuovere sempre il disco dal cassetto di caricamento prima di spostare l'unità, per evitare di cancellare i dati contenuti sul disco o di danneggiare i componenti interni.
- Non forzare il meccanismo di caricamento dischi. I dischi devono essere inseriti nell'unità senza forzature. Se si verificano problemi, vedere la sezione Diagnostica.

- Proteggere l'unità dalla polvere durante l'impiego e quando viene conservata. La polvere può accumularsi all'interno dell'unità, aumentando i rischi di danni e malfunzionamenti.
- Non pulire le superfici esterne dell'unità con benzene, diluenti per vernici, detergenti o altri prodotti chimici. Tali sostanze possono deformare e scolorire il pannello anteriore e il casing. Usare invece un panno soffice asciutto.

INFORMAZIONI IMPORTANTI: LaCie non garantisce in nessuna circostanza il recupero o il ripristino dei dati in caso di danni o perdita riconducibili all'uso dell'unità LaCie. Per prevenire possibili perdite di dati, LaCie consiglia vivamente di effettuare DUE copie dei dati e di conservarne ad esempio una su un'unità disco esterna e l'altra sull'unità disco interna, oppure su un'altra unità disco esterna o su un supporto di storage rimovibile. LaCie offre un'ampia scelta di unità CD e DVD. Per ulteriori informazioni sulle soluzioni più idonee per il backup, visitare il sito Web di LaCie.

INFORMAZIONI IMPORTANTI: 1 GB = 1.000.000.000 di byte. 1 TB = 1.000.000.000.000 di byte. Dopo la formattazione, la capacità effettiva varia a seconda dell'ambiente operativo (in genere del 5-10% in meno).

1. Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato la nuova unità LaCie Portable DVD±RW Drive, una soluzione completa per la creazione di DVD e CD. Oltre ad essere ampiamente compatibile con tutti i formati DVD e CD disponibili, questa unità consente di effettuare operazioni di lettura e scrittura con tutti gli standard più diffusi (DVD±RDL, DVD±RW, CD-R, CD-RW).

Masterizzazione di DVD Double Layer

I dischi Double Layer (DL), che utilizzano la stessa tecnologia dei DVD-Video professionali, sono compatibili con la maggior parte dei più diffusi lettori di DVD e unità DVD-ROM attualmente in commercio.

Un unico disco DVD+RDL può contenere fino a quattro ore di video MPEG-2 o 16 ore di video VHS oppure essere utilizzato per incrementare la velocità di trasmissione in bit per filmati di qualità superiore. Grazie alla capacità di 8,5 GB i dischi Double Layer sono inoltre la soluzione ideale per l'archiviazione e il backup, al punto da poter perfino essere utilizzati come alternativa ai nastri di archiviazione in alcuni casi.

Questa nuova unità fornisce gli strumenti necessari per creare video DVD di elevato impatto e qualità professionale, effettuare comodamente backup di sistema e salvaguardare i propri dati.

Collegamenti rapidi

Selezionare un argomento:

- Collegamento dell'unità
- Utilizzo dell'unità
- Diagnostica

1.1. Requisiti minimi di sistema

Utenti Windows

- Computer con interfaccia USB
- Windows XP o Windows Vista
- Processore Pentium IV o più potente
- 256 MB di RAM

Utenti Mac

- Computer con interfaccia USB
- Mac OS X 10.4
- Processore Power PC G5 o più potente, Mac Intel
- 256 MB di RAM

Utenti Linux

- Computer con interfaccia USB
- Sistema basato su Linux
- 256 MB di RAM

1.2. Contenuto della confezione

La confezione dell'unità LaCie Portable DVD±RW Drive contiene generalmente i seguenti componenti:

1. LaCie Portable DVD±RW Drive
2. Cavo USB 2.0
3. Cavo USB per la condivisione dell'alimentazione
4. Guida d'installazione rapida
5. CD-ROM contenenti il software di masterizzazione per DVD LaCie

INFORMAZIONI IMPORTANTI: conservare sempre la confezione originale. In caso di riparazione o manutenzione, l'unità da riparare deve essere restituita nell'imballaggio originale.

1.3. Viste dell'unità

Vista anteriore

1. Cassetto – Per aprire il cassetto premere il pulsante di caricamento/espulsione, quindi inserire un DVD o CD nel cassetto con l'etichetta rivolta verso l'alto. Per chiudere il cassetto premere il pulsante di caricamento/espulsione oppure spingere la parte anteriore del cassetto. L'unità non può essere usata con supporti a cartuccia.
2. LED attività dell'unità
3. Pulsante di caricamento/espulsione – Consente di aprire il cassetto.
4. Foro di apertura di emergenza - Inserire una graffetta per la carta o un oggetto simile e spingere per estrarre il cassetto nel caso in cui il pulsante di caricamento/espulsione non funzioni. In normali condizioni d'uso, è sufficiente utilizzare il pulsante di caricamento/espulsione per estrarre il cassetto. Prima di utilizzare il foro per l'apertura di emergenza, assicurarsi che l'unità sia spenta e attendere che il disco si fermi.

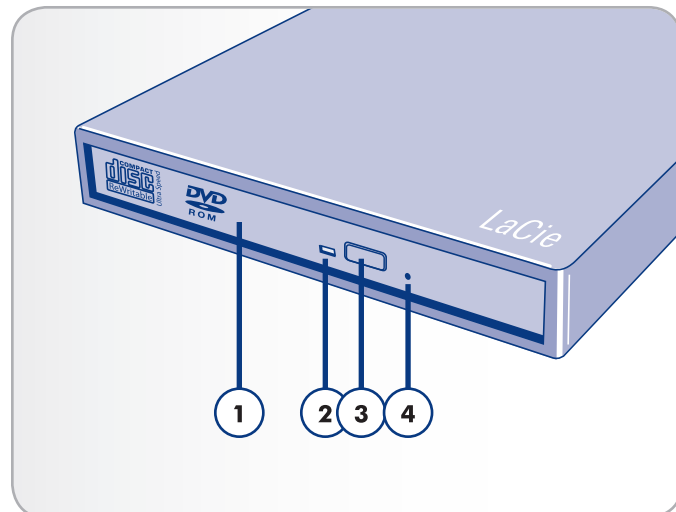



Fig. 01

Vista posteriore

1. Presa cavo di alimentazione - Indica il punto in cui deve essere collegato l'alimentatore CA fornito con l'unità. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione *2.3. Collegamento del cavo per la condivisione dell'alimentazione USB opzionale*.
2. Porta Hi-Speed USB 2.0 - Porta a cui può essere collegato il cavo USB 2.0 fornito con l'unità. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione *2.2. Collegamento del cavo USB 2.0*.

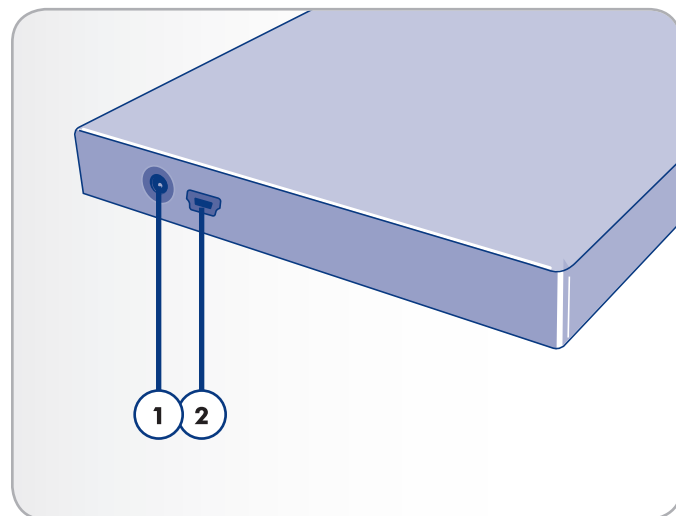



Fig. 02

1.4. Cavi e connessioni

1.4.1. Hi-Speed USB 2.0

USB è una tecnologia di input/output seriale utilizzata per il collegamento di periferiche a un computer o ad altre periferiche. Hi-Speed USB 2.0, l'ultima implementazione di questo standard, garantisce la larghezza di banda e le velocità di trasferimento dati necessarie per supportare periferiche ad alta velocità come le unità disco fisse, le unità CD/DVD e le videocamere digitali.

Cavi USB 2.0

L'unità LaCie viene fornita con un cavo Hi-Speed USB 2.0 omologato per l'interfaccia USB 2.0, che garantisce trasferimenti dati estremamente veloci quando viene collegata a una porta Hi-Speed USB 2.0. Il cavo può essere utilizzato anche per i collegamenti a una porta USB 1.1, tuttavia in questo caso la velocità massima consentita sarà quella corrispondente a questa interfaccia.

Icone USB

Queste icone, che permettono di identificare facilmente le interfacce USB, sono riportate sui cavi USB e vicino alle porte di collegamento di alcuni computer.

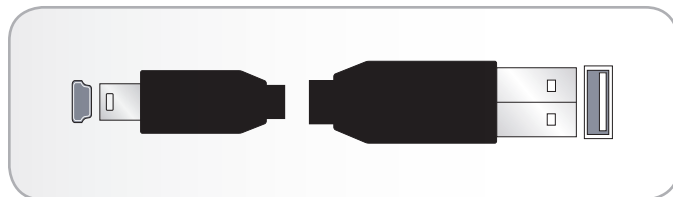



Fig. 03 - Terminazioni del cavo USB

Fig. 04 - Logo USB 2.0

Fig. 05 - Logo USB 1.0

1.5. Formati DVD e CD supportati

Table 01 - Formati DVD e CD supportati

Formatt-azione	Tipo di disco	Velocità di scrittura	Capacità
DVD	DVD±R DL	4x	8,5 GB
	DVD±R	8x	4,7 GB
	DVD+RW	8x	4,7 GB
	DVD-RW	6x	4,7 GB
	DVD-ROM (uno o due strati)	--	4,7/8,5 GB
	DVD-RAM	5x	4,7/8,5 GB
CD	CD-R	32x	700 MB
	CD-RW	24x	650 MB
	CD-ROM	--	--

1.5.1. Descrizioni del formato dei supporti DVD e CD

Dischi DVD+RW

- Questi dischi possono essere usati per effettuare il backup e archiviare contenuti digitali.
- Questi dischi sono funzionalmente simili ai dischi CD-RW e DVD-RW, ma utilizzano le stesse tecnologie di registrazioni dei dischi DVD+R. Integrano il sistema Direct Overwrite (DOW), che consente di scrivere direttamente su quelli esistenti con una sola operazione.

Dischi DVD-RW

- Questi dischi possono essere usati per effettuare il backup e archiviare contenuti digitali.
- Questi dischi hanno le stesse caratteristiche dei supporti CD-RW, ma una capacità di 4,7 GB anziché 650 MB.
- I dischi possono essere masterizzati e cancellati fino a 1.000 volte.

Dischi DVD+R

- Questi dischi possono essere usati per masterizzare DVD video, archiviare più album di foto e DVD di dati con una capacità inferiore a 4,7 GB.
- Questi dischi hanno le stesse caratteristiche dei supporti CD-R, ma una capacità di 4,7 GB a differenza dei dischi CD-R che possono contenere solo 700 MB di dati.
- I dischi DVD+R supportano le tecniche di masterizzazione "lossless linking" (associazione senza perdita di dati), CAV (Constant Angular Velocity) e CLV (Constant Linear Velocity).

Dischi DVD-R

- Questi dischi possono essere usati per masterizzare DVD video, archiviare più album di foto e DVD di dati con una capacità inferiore a 4,7 GB.
- Questi dischi sono simili ai supporti CD-R, ma hanno la stessa capacità dei dischi DVD+R.
- Esistono due tipi di dischi DVD-R: DVD-R per applicazioni generiche per gli utenti privati e DVD-R per authoring per la creazione di DVD video professionali.

Dischi DVD+RDL o DVD-RDL (Double Layer)

- Ideali per masterizzare DVD video di alta qualità, effettuare il backup e archiviare DVD contenenti grandi quantità di dati.
- Questi dischi supportano le tecniche di masterizzazione DVD+, ma hanno una capacità pari a 8,5 GB rispetto ai 4,7 GB dei dischi DVD±R.
- La maggior capacità consente di incrementare la velocità di trasmissione in bit e riprodurre video DVD di qualità superiore.

DVD-RAM

- Questi dischi sono particolarmente indicati per i camcorder, i set-top box e altre applicazioni in cui è necessario poter cancellare e riscrivere i dati.
- Il formato è considerato particolarmente affidabile grazie al meccanismo di controllo interno degli errori e al sistema di gestione dei difetti.

Dischi CD-R

- Questi dischi possono essere usati per masterizzare CD audio, archiviare foto e masterizzare CD di dati.
- I file masterizzati sui dischi CD-R non possono essere cancellati o sovrascritti.

Dischi CD-RW

- Questi dischi possono essere usati per distribuire file di medie dimensioni a livello aziendale o tra studenti.
- I dischi possono essere formattati fino a 1.000 volte e i file possono essere sovrascritti.
- La maggior parte delle unità CD-ROM e dei lettori CD non è in grado di leggere i dischi CD-RW.

NOTA TECNICA: pe ottenere una masterizzazione ottimale, attenersi alla procedura descritta di seguito.

- Chiudere tutti i programmi aperti e scollegarsi da Internet.
- Copiare i dati sul disco fisso.
- Verificare la velocità del supporto.
- Utilizzare supporti non graffiati o sporchi.

2. Collegamento dell'unità

Il collegamento e l'accensione dell'unità LaCie Portable DVD±RW Drive possono essere effettuati con tre semplici operazioni.

Passaggio 1	*2.1. Installazione del software per la masterizzazione di DVD/CD*
Passaggio 2	*2.2. Collegamento del cavo USB 2.0*
Passaggio 3	*2.3. Collegamento del cavo per la condivisione dell'alimentazione USB opzionale*

2.1. Installazione del software per la masterizzazione di DVD/CD

Installazione

1. Inserire il DVD-ROM con le utility LaCie e aprirlo appena viene visualizzato sul desktop/sulla scrivania del computer.

2. Aprire la cartella "Easy Media Creator" (in Windows) o "Toast Titanium" (in Mac).

3. Fare doppio clic sul programma di installazione e seguire le istruzioni visualizzate.

Per ulteriori informazioni sui vari programmi, vedere la Guida in linea dei singoli programmi software.

Informazioni sul software pre-installato sull'unità

INFORMAZIONI IMPORTANTI: il software disponibile varia a seconda dei modelli. Per un elenco completo del software, consultare le informazioni stampate sulla confezione del prodotto o l'etichetta del DVD-ROM fornito con l'unità.

- Toast 9 Basic (Mac)
- Easy Media Creator 10 (Windows)
- Lacie LightScribe Labeler (Mac)

LaCie si riserva il diritto di fornire una versione superiore del software o un software diverso. L'elenco esatto dei programmi software forniti con l'unità è stampato sulla confezione.

Per maggiori informazioni su Toast Basic e Easy Media Creator, visitare il sito Web www.roxio.com.

Per scaricare le ultime versioni del software, visitare il sito Web di Lacie:

www.lacie.com/support/drivers/dvd.

2.2. Collegamento del cavo USB 2.0

1. Collegare il cavo Hi-Speed USB 2.0 alla porta USB 2.0 sul retro dell'unità.
2. Collegare l'altra estremità del cavo USB 2.0 a una porta USB libera sul computer.
3. A questo punto l'unità è pronta all'uso. Per verificare che l'unità sia stata installata correttamente e comunichi con il computer, seguire la procedura descritta di seguito.

Utenti Mac

Nel menu Apple fare clic su Info su questo Mac, quindi scegliere Ulteriori infomazioni per aprire la pagina Profilo Sistema Apple. Verificare che il nome dell'unità sia visualizzato sotto alla categoria Hardware.

Utenti Windows

Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla cartella Risorse del computer e selezionare Proprietà. Fare clic su Generale. Verificare che l'unità sia presente nell'elenco.

NOTA TECNICA: l'unità deve essere collegata a una porta USB 2.0 (non a una porta USB 1.1). Per ulteriori informazioni, vedere la sezione *1.4. Cavi e connessioni*.

NOTA TECNICA: per ulteriori informazioni sulle connessioni USB, vedere le sezioni *1.4. Cavi e connessioni* e *4.4. USB: domande e risposte*.

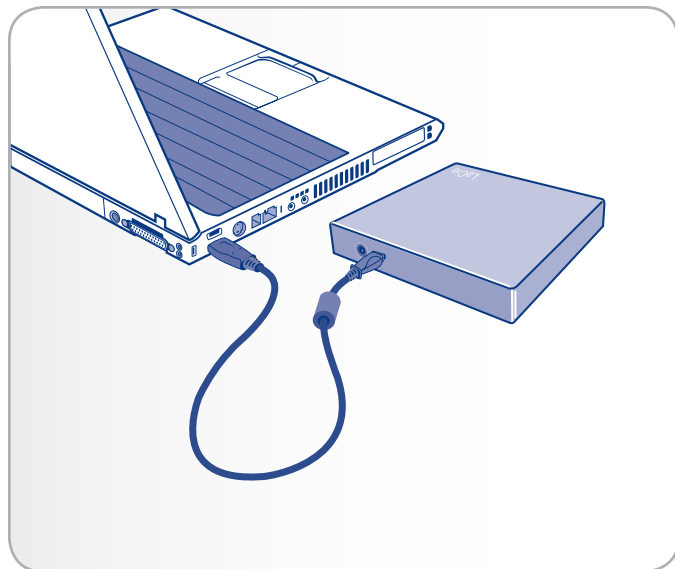



Fig. 06

2.3. Collegamento del cavo per la condivisione dell'alimentazione USB opzionale

L'unità LaCie Portable DVD±RW USB 2.0 viene alimentata dal bus USB del computer e non richiede generalmente un alimentatore. Tuttavia, se il bus USB non è in grado di fornire una potenza sufficiente per alimentare l'unità, è possibile utilizzare il cavo di condivisione dell'alimentazione USB opzionale (fornito con l'unità).

1. Collegare il cavo USB seguendo le istruzioni riportate nella sezione *2.2. Collegamento del cavo USB 2.0*.
2. Collegare l'estremità più grande del cavo di condivisione dell'alimentazione USB ad una porta USB libera del computer.
3. Collegare l'altra estremità più piccola del cavo di condivisione dell'alimentazione USB al retro dell'unità LaCie Portable DVD±RW.

NOTA: in alternativa è possibile acquistare anche un alimentatore esterno tramite il sito Web di LaCie e collegarlo a una presa esterna.

ATTENZIONE: Utilizzare solo l'adattatore CA fornito con l'unità LaCie. Non utilizzare alimentatori di altre unità LaCie o di altri produttori. L'uso di cavi o alimentatori diversi può provocare danni all'unità e rendere nulla la garanzia.

ATTENZIONE: Rimuovere sempre l'adattatore prima di spostare l'unità LaCie. La mancata rimozione dell'adattatore può danneggiare l'unità e annullare la garanzia. Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, rivolgersi al rivenditore Lacie di zona oppure visitare il sito Web di LaCie.

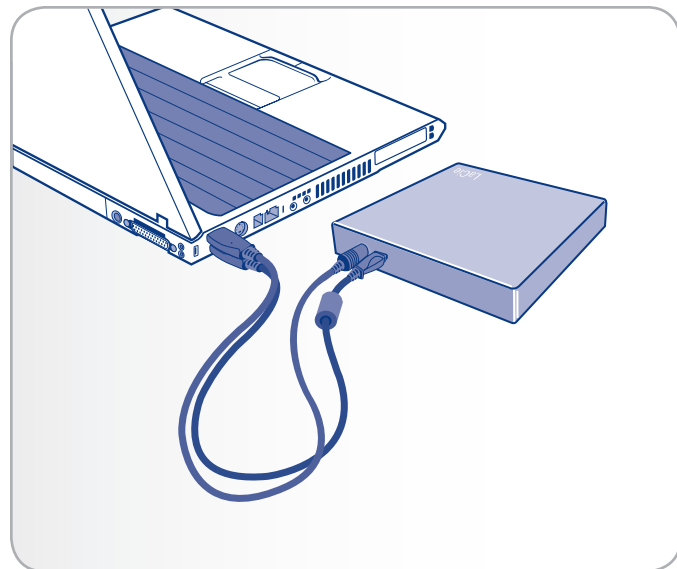



Fig. 07

3. Utilizzo dell'unità

3.1. Inserimento dei dischi

Per inserire un disco:

1. Premere il pulsante di apertura/chiusura dell'unità LaCie Portable DVD±RW Drive.
2. Quando il cassetto si apre, poggiare il DVD o il CD con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto. Accertarsi che il DVD o il CD sia posto esattamente al centro del cassetto.
3. Premere il pulsante di apertura/chiusura per chiuderlo (*Fig. 08*).

Non forzare l'apertura dello sportello per evitare di danneggiare l'unità. Il cassetto può essere aperto solo se l'unità è alimentata. Per un funzionamento corretto, poggiare sempre l'unità su una superficie piana.

Per chiudere il cassetto:

Premere il pulsante di apertura/chiusura (*Fig. 08*). Non forzare la chiusura del cassetto.

Fig. 08

3.2. Accesso ai dischi

Utenti Mac

Il volume del DVD o del CD viene visualizzato sul desktop. Fare clic sull'icona per visualizzare i file contenuti nel DVD o nel CD.

Utenti Windows

Il volume del disco DVD o CD viene visualizzato nella cartella Risorse del computer (in Windows XP) o Computer (in Vista). Fare clic sull'icona per visualizzare i file contenuti nel disco.

ATTENZIONE: Non forzare l'apertura o la chiusura del cassetto del disco per non danneggiare l'unità. Inoltre, ricordarsi di rimuovere sempre i dischi prima di spostare l'unità e di non spostare mai l'unità quando questa è in funzione.

INFORMAZIONI IMPORTANTI: l'unità non può essere utilizzata con supporti a cartuccia.

3.3. Espulsione dei dischi

Utenti Mac

1. Trascinare nel Cestino l'icona dl disco DVD/CD presente sul desktop (*Fig. 09*).
2. Il cassetto si apre.
3. Rimuovere il disco.

Premere il pulsante di apertura/chiusura sull'unità per chiudere il cassetto.

Utenti Windows

1. Premere il pulsante di apertura/chiusura sul lato anteriore dell'unità.
2. Rimuovere il disco.
3. Premere il pulsante di apertura/chiusura sull'unità per chiudere il cassetto.

ATTENZIONE: Non cercare di aprire il cassetto dell'unità né di rimuovere il disco mentre l'unità è in funzione e utilizzata dal computer, per evitare infortuni e danni all'unità o al computer. Non spostare l'unità con lo sportello del disco aperto o con un DVD o il CD inserito, per evitare di causare danni alla unità e/o di cancellare i dati contenuti nel CD e di rendere nulla la garanzia.

Fig. 09

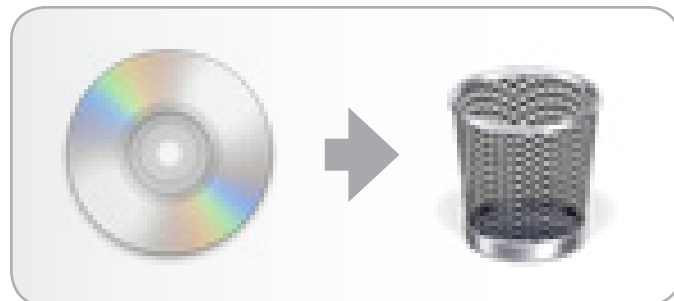
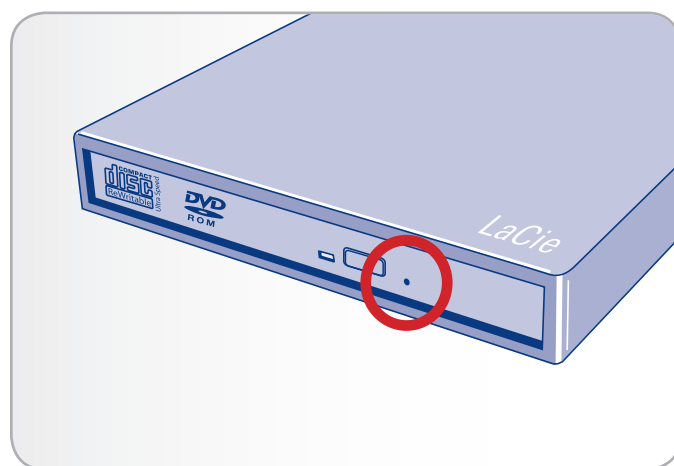
Fig. 10

3.4. Espulsione di emergenza del disco

Se il pulsante di apertura/chiusura non funziona e l'unità non può essere gestita tramite il software, è necessario aprire il cassetto con la procedura di emergenza.

1. Spegnere l'unità e scollegare il cavo d'interfaccia.
2. Inserire un piccolo oggetto metallico, ad esempio una graffetta, nel foro di apertura di emergenza (vedere la *Fig. 10*) e premere sul meccanismo di apertura manuale. Il contatto con il meccanismo provoca generalmente l'espulsione del disco.

Utilizzare questo metodo solo nel caso in cui pulsante di apertura/chiusura non funzioni.

ATTENZIONE: Accertarsi che il masterizzatore sia spento e che l'alimentatore sia scollegato prima di eseguire la procedura di apertura di emergenza.

4. Informazioni utili di carattere tecnico

4.1. Formati di file system

Durante la masterizzazione dei dischi DVD±R/RW e CD-R/RW, è possibile assegnare al disco un formato file specifico (che fornisce indicazioni sul modo in cui il computer assegna i nomi ai file e li organizza per poterli archiviare e gestire lo scambio di dati).

Le unità LaCie DVD/CD utilizzano essenzialmente tre tipi di formati:

- Universal Disk Format (UDF)
- ISO 9660
- Mac OS Extended (noto anche come HFS+)
- Dischi ibridi (Mac e PC)

UDF – Questa specifica, sviluppata da Optical Storage Technologies Association, è il file system principale che assicura la massima compatibilità tra le applicazioni Blu-ray, DVD e CD, le piattaforme hardware e i sistemi operativi dei computer.

ISO 9660 - È il formato di file system utilizzato più frequentemente poiché consente la lettura dei supporti su sistemi Mac, PC o sulle altre piattaforme principali. Pubblicato dall'International Organization of Standardization, questo standard definisce il file system per i supporti CD e DVD-ROM. Lo standard supporta lo scambio di dati tra numerosi sistemi operativi come Microsoft Windows, Mac OS e altri sistemi che seguono le specifiche Unix, ma non consente di utilizzare funzioni personalizzate per il file system di Mac come i nomi di file lunghi o le opzioni delle icone. Microsoft ha creato un'estensione del formato, denominata Joliet, che permette di usare nomi costituiti da lettere per i file Unicode e nomi di file con una lunghezza massima di 64 caratteri (il doppio rispetto a molte specifiche ISO 9660 Livello 2 e 3).

Mac OS Extended - Questo formato, chiamato anche HFS+, è il file system utilizzato da Macintosh. Questo è il formato consigliato se si prevede di usare i dischi solo su sistemi Mac.

Dischi ibridi (Mac e PC) - Gli utenti Mac possono scegliere di creare dischi ibridi con due partizioni: una visualizzabile dagli utenti Mac, l'altra dagli utenti Windows. Toast Titanium consente di scegliere questo file system.

4.2. Formati di masterizzazione per dischi DVD±RW

Disc at Once (DAO) - Processo di scrittura DVD che prevede la masterizzazione del disco DVD in un'unica sessione senza la possibilità di aggiungere altri dati al termine della masterizzazione. Questo metodo è diverso da quello conosciuto con il nome di CD-R DAO perché le aree dei lead-in, dei dati e dei lead-out vengono scritti in sequenza.

Session at Once (SAO) - Processo di scrittura DVD simile al processo DAO in cui tutti i dati vengono masterizzati nel corso di un'unica sessione. Il processo SAO consente anche di iniziare un'altra sessione e di effettuare in seguito la masterizzazione. Questa modalità consente un controllo maggiore del processo di masterizzazione rispetto alle modalità

Packet Writing (PW) o TAO, poiché, non essendo necessario creare intervalli tra un brano e l'altro, è possibile utilizzare più spazio su disco.

Masterizzazione incrementale (IR) -Processo di scrittura di DVD simile al metodo di scrittura per CD-R Session at Once (SAO), che consente di aggiungere i file direttamente al disco DVD-R durante la masterizzazione, anziché registrarli su disco prima dell'effettiva scrittura. Tuttavia, le dimensioni minime masterizzabili sono 32 KB (anche nel caso in cui il file da masterizzare sia di dimensioni minori). La capacità e la velocità sono minori a causa della presenza sia di aree lead-in/out che di dati. Inoltre, il disco deve essere chiuso per poter essere letto su un'unità diversa da quella usata per la masterizzazione.

Multi-Border Recording (MBR) -Processo di scrittura di DVD molto simile al processo IR, che consente di creare un disco IR e di leggerlo su una periferica che riconosca questo tipo di formato. Questo formato crea una piccola area di delimitazione vicino alla sessione di masterizzazione per evitare che un lettore compatibile o un'unità DVD-ROM tenti di leggere oltre l'area masterizzata effettiva. I dischi masterizzati con questo formato possono, tuttavia, essere letti dai lettori che supportano questo metodo.

Restricted Overwriting (RO) – Questo metodo consente di aggiungere su un disco già masterizzato nuovi segmenti di dati in un qualsiasi ordine, purché all'interno dell'area masterizzata. I nuovi dati possono, tuttavia, essere aggiunti solo in aree già masterizzate e a partire dal punto in cui è terminata l'ultima sessione di masterizzazione.

Packet Writing (PW) – Processo di scrittura mediante trascinamento delle selezioni estremamente utile per effettuare il backup dei dati. In questa modalità non è possibile che si verifichi un underrun del buffer o "sottofunzionamento del buffer", poiché i dati vengono scritti in "pacchetti" di pochi KB. Packet Writing è un processo che utilizza in modo intensivo le risorse della CPU poiché controlla costantemente lo spazio disponibile su disco.

Table 02 - Formati di masterizzazione per dischi DVD±RW

	DAO	SAO	IR	MBR	RO	PW
CD	✔	✔				✔
DVD	✔		✔	✔	✔	

* Buffer Underrun – La scrittura di un disco è un'applicazione intensiva che richiede un flusso costante di dati. Questo problema si verifica quando il flusso dei dati inviati all'unità riscrivibile non è abbastanza veloce per riempire il buffer dell'unità e provoca un errore durante la masterizzazione. Se il problema si verifica con una certa frequenza, è necessario ridurre la velocità di masterizzazione.

4.3. Informazioni sulla capacità disponibile dei DVD/CD

Per la masterizzazione di video, audio o dati su CD o DVD è necessario tenere in considerazione alcuni importanti fattori. La specifica dei supporti DVD prevede due formati fisici: 4,7” (12 cm) e 3,1” (8 cm), entrambi di spessore pari a 0,47” (1,2 cm). I dischi DVD ha una faccia con uno (SL) o due (DL) strati di dati.

La quantità di dati o video memorizzabile su un disco dipende da fattori quali la quantità di dati audio e il grado di compressione dei dati, del video o dell'audio.

Quando le aziende produttrici di supporti fanno riferimento alla quantità di dati memorizzabile su un disco, indicano la quantità totale in termini di gigabyte (GB), ovvero un miliardo di byte (1000 x 1000 x 1000 byte). Questo valore non corrisponde tuttavia alla modalità effettiva di gestione dei dati: il valore utilizzato dal PC è infatti un valore binario, quindi superiore a un miliardo di byte, ossia pari a 1.073.741.824 (1024 x 1024 x 1024 byte).

4.4. USB: domande e risposte

Quali vantaggi presenta l'interfaccia USB?

- Multi-piattaforma: tutti i modelli più recenti di Macintosh e PC sono muniti di porte USB.
- "Collegamento a caldo": per aggiungere o rimuovere una periferica USB non è necessario arrestare o riavviare il computer, Basta infatti collegare l'unità per poterla subito utilizzare.
- Configurazione automatica delle periferiche: il computer è in grado di rilevare automaticamente il tipo di periferica collegata e di configurare automaticamente il software necessario (Windows XP e 2000).
- Collegamento in cascata: le porte USB permettono di collegare fino a 127 periferiche con gli hub.
- Facilità di installazione: collegare le unità USB è molto semplice grazie all'unica combinazione standardizzata di porta e connettore.

È possibile collegare periferiche Hi-Speed USB 2.0 a un hub USB 1.1 e viceversa?

Il collegamento di unità Hi-Speed USB 2.0 a un hub USB 1.1 riduce la velocità delle periferiche a quella dell'interfaccia USB 1.1.

Per ulteriori informazioni sull'interfaccia USB, visitare il sito Web di Lacie all'indirizzo:

www.lacie.com/technologies

4.5. Trasferimento dei dati

Per trasferimento dei dati si intende il flusso dati richiesto da un'operazione, generalmente per trasferire dati da dispositivi di archiviazione alla memoria RAM del computer o tra dispositivi di archiviazione stessi. Durante i trasferimenti di dati è consigliabile attendere prima di avviare altre applicazioni sulla stessa porta USB. Sui computer che utilizzano controller USB non conformi agli standard OHCI (Open Host Controller Interface) si possono verificare occasionalmente dei problemi. Per le altre configurazioni, LaCie non è in grado di garantire un funzionamento corretto al 100%. Ne consegue che possono verificarsi arresti temporanei del sistema. Se si verifica questo tipo di problema, seguire la procedura descritta di seguito.

1. Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente a entrambe le estremità, ossia che l'unità e il computer siano collegati. Se si utilizza un cavo USB diverso da quello fornito con l'unità LaCie, verificare che il cavo in questione sia omologato per Hi-Speed USB 2.0.

2. Verificare che l'alimentatore e il collegamento di terra siano collegati correttamente.

3. Scollegare il cavo USB dal computer, attendere 30 secondi e ricollegarlo.

NOTA TECNICA: *controller – Scheda elettronica (scheda di controllo) che consente al computer di comunicare o gestire alcune periferiche. Il controller esterno è una scheda di espansione inserita in uno degli slot liberi (PCI e PCMCIA) del PC e consente il collegamento del computer a una periferica (unità DVD/RW, disco fisso, scanner o stampante). Se il computer non è dotato di una scheda di controllo USB, è possibile acquistare un controller esterno presso LaCie. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore LaCie di zona o all'Assistenza tecnica LaCie, ai recapiti riportati nella sezione *6. Assistenza tecnica*.

5. Diagnostica

Se l'unità LaCie Portable DVD±RW Drive presenta problemi di funzionamento, consultare la seguente lista di controllo per individuare la causa del problema. Se il problema persiste anche dopo aver effettuato tutti i controlli indicati nella lista di controllo riportata in precedenza, verificare l'elenco delle domande frequenti (FAQ) all'indirizzo Web www.lacie.com. Una delle FAQ potrebbe riguardare il problema in oggetto. In alternativa, visitare la pagina dei download che contiene gli aggiornamenti software più recenti.

Per ulteriore assistenza, contattare il rivenditore LaCie di zona o l'Assistenza tecnica. Per informazioni più dettagliate, vedere la sezione *6. Assistenza tecnica*.

Aggiornamenti della Guida

LaCie si impegna attivamente a fornire ai clienti manuali aggiornati ed esaurienti, con il costante obiettivo di offrire un formato di facile utilizzo che consenta di installare e utilizzare rapidamente le molteplici funzioni dell'unità.

Se la Guida non corrisponde esattamente alla configurazione del prodotto acquistato, visitare il sito Web di LaCie per verificare se esiste una versione più aggiornata.

I suggerimenti riportati di seguito sono divisi in base al sistema operativo:

5.1. Utenti Mac

Problema	Domanda	Soluzione
L'unità non viene riconosciuta dal computer	La configurazione del computer soddisfa i requisiti minimi richiesti per l'uso di questa unità?	Per ulteriori informazioni, vedere la sezione *1.1. Requisiti minimi di sistema*.
	L'unità riceve abbastanza potenza dal bus USB del computer?	Se l'unità non viene installata sul computer, è possibile che la potenza fornita dall'alimentatore USB non sia sufficiente. Per informazioni su come collegare il cavo di condivisione dell'alimentazione USB opzionale, vedere la sezione *2.2. Collegamento del cavo USB 2.0*.
	È stata eseguita la corretta procedura di installazione?	Rivedere la procedura di installazione descritta nella sezione *2.3. Collegamento del cavo per la condivisione dell'alimentazione USB opzionale*.
	In Risorse del computer è presente un'icona relativa all'unità?	In Risorse del computer individuare l'icona e la lettera di unità assegnata all'unità LaCie. Se l'unità non è presente, leggere gli altri suggerimenti di diagnostica per identificare il problema.
	Le due estremità del cavo USB sono correttamente collegate?	✦ Scollegare il cavo USB, attendere 10 secondi e ricollegarlo. ✦ Accertarsi che i connettori USB siano allineati correttamente. I cavi USB possono essere inseriti in un solo senso. Verificare che siano orientati correttamente. ✦ Verificare che i connettori USB siano diritti e completamente inseriti nelle porte USB. ✦ Utilizzare solo cavi USB omologati, quali quelli forniti con l'unità LaCie. Se il sistema non viene riconosciuto pur avendo seguito tutti i passaggi della procedura, spegnere il computer, attendere 3-5 minuti, quindi riavviare il computer e riprovare.
	C'è un conflitto con altri driver o periferiche?	Contattare l'Assistenza tecnica LaCie. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione *6.1. Indirizzi dei centri di assistenza LaCie*.
L'unità è lenta pur essendo stata collegata all'interfaccia Hi-Speed USB 2.0	Ci sono altre periferiche USB collegate alla stessa porta o allo stesso hub?	Scollegare le altre periferiche USB e controllare se le prestazioni dell'unità migliorano.
	L'unità è collegata a una porta USB?	Le periferiche Hi-Speed USB 2.0 garantiscono le velocità tipiche di questa interfaccia solo se sono collegate a una porta o a un hub Hi-Speed USB 2.0. Verificare che l'hub USB supporti l'interfaccia Hi-Speed USB 2.0.
	L'unità è collegata a una porta Hi-Speed USB 2.0 del computer?	Verificare che i driver Hi-Speed USB 2.0 per la scheda bus host e la periferica siano stati installati correttamente. In caso di dubbi, disinstallare i driver e ripetere l'installazione.
	Il computer o il sistema operativo supporta l'interfaccia Hi-Speed USB 2.0?	Per ulteriori informazioni, vedere le sezioni *1.1. Requisiti minimi di sistema* e *4.5. Trasferimento dei dati*.

Problema	Domanda	Soluzione
L'unità funziona lentamente	L'unità è collegata direttamente al computer host?	Verificare che l'unità sia collegata direttamente al computer (vedere la sezione *2.3. Collegamento del cavo per la condivisione dell'alimentazione USB opzionale*. Per ottenere prestazioni ottimali, collegare le periferiche direttamente al computer. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione *4.5. Trasferimento dei dati*.
Il cassetto dell'unità non si apre	L'icona del disco è stata trascinata nel Cestino?	Trascinare l'icona del disco sull'icona del Cestino. Il disco viene espulso automaticamente. In caso contrario, provare a utilizzare la funzione di espulsione del programma in uso.
	Il blocco della funzione di espulsione è causato dalla presenza di altro software?	Per effettuare la verifica, scollegare il cavo di interfaccia, ricollegarlo e premere il pulsante di apertura/chiusura. Se il disco non viene ancora espulso, vedere la sezione *3.4. Espulsione di emergenza del disco* per ulteriori informazioni su come espellere i supporti.
Il cassetto dei supporti dell'unità espelle automaticamente il disco quando si tenta di masterizzarlo oppure non effettua correttamente la scrittura su CD/DVD.	Il disco è pieno?	Per verificare il contenuto del disco: ✦ Utilizzare il software di masterizzazione OPPURE ✦ Selezionare il disco sul desktop e scegliere Acquisisci info nel menu File. Se il disco risulta vuoto ma il problema persiste, provare a utilizzare un altro supporto.
	L'unità supporta il formato del disco inserito?	Per ulteriori informazioni, vedere la sezione *1.5. Formati DVD e CD supportati* per informazioni sui diversi formati supportati dall'unità.
	Il disco è danneggiato?	Ispezionare con cura il disco, verificando che non ci siano graffi visibili sulla superficie di registrazione (il lato più lucido) del disco. In caso di dubbi, provare a utilizzare un altro disco.
	Il software di masterizzazione è stato installato correttamente?	Verificare che il software di masterizzazione sia stato installato correttamente ed eventualmente reinstallarlo. Per ulteriori informazioni sul software di masterizzazione, vedere la Guida e in particolare la sezione Diagnostica del software di masterizzazione.
	Si è verificato un underrun del buffer, o "sottofunzionamento del buffer" (cioè è stato interrotto il flusso di dati al masterizzatore)?	Per ottenere risultati di masterizzazioni ottimali ed evitare interruzioni dovute a "buffer underrun", attenersi ai seguenti suggerimenti: ✦ Chiudere tutti i programmi aperti prima di avviare la masterizzazione. ✦ Disattivare l'opzione Condivisione Documenti se attiva. ✦ Prima effettuare una masterizzazione diretta, ad esempio una copia da CD o DVD, verificare che la velocità dell'unità utilizzata per la riproduzione del CD o DVD sia sufficiente a garantire un adeguato flusso di dati all'unità LaCie. Quando si effettuano copie, è consigliabile trasferire il materiale da copiare sull'unità disco, quindi eseguire la masterizzazione utilizzando i dati presenti sull'unità. ✦ Ridurre la velocità di scrittura dell'unità LaCie utilizzando il menu corrispondente del software di masterizzazione.

5.2. Utenti Windows

Problema	Domanda	Soluzione
L'unità non viene riconosciuta dal computer	La configurazione del computer soddisfa i requisiti minimi richiesti per l'uso di questa unità?	Per ulteriori informazioni, vedere la sezione *1.1. Requisiti minimi di sistema*.
	L'unità riceve abbastanza potenza dal bus USB del computer?	Se l'unità non viene installata sul computer, è possibile che la potenza fornita dall'alimentatore USB non sia sufficiente. Per informazioni su come collegare il cavo di condivisione dell'alimentazione USB opzionale, vedere la sezione *2.2. Collegamento del cavo USB 2.0*.
	È stata eseguita la corretta procedura di installazione?	Rivedere la procedura di installazione nella sezione *2. Collegamento dell'unità*.
	In Risorse del computer è presente un'icona relativa all'unità?	In Risorse del computer individuare l'icona e la lettera di unità assegnata all'unità LaCie. Se l'unità non è presente, leggere gli altri suggerimenti di diagnostica per identificare il problema.
	Le due estremità del cavo USB sono correttamente collegate?	✦ Scollegare il cavo USB, attendere 10 secondi e ricollegarlo. ✦ Accertarsi che i connettori USB siano correttamente allineati. I cavi USB possono essere inseriti in un solo senso. Verificare che siano orientati correttamente. ✦ Verificare che i connettori USB siano diritti e completamente inseriti nelle porte USB. ✦ Utilizzare solo cavi USB omologati, quali quelli forniti con l'unità LaCie. Se il sistema non viene riconosciuto pur avendo seguito tutti i passaggi della procedura, spegnere il computer, attendere 3-5 minuti, quindi riavviare il computer e riprovare.
	C'è un conflitto con altri driver o periferiche?	Contattare l'Assistenza tecnica LaCie. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione *6.1. Indirizzi dei centri di assistenza LaCie*.
	I driver USB sono stati installati correttamente e abilitati?	Utenti di Windows 2000 Scegliere Start > Impostazioni > Pannello di controllo > Sistema > scheda Hardware > pulsante Gestione periferiche > Controller USB. Fare clic sul simbolo + accanto all'icona del controller e verificare che l'unità installata sia presente nell'elenco.
		Utenti di Windows XP e Windows Vista Scegliere Start > Pannello di controllo > Prestazioni e manutenzione > scheda Hardware > pulsante Gestione periferiche > Controller USB. Fare clic sul simbolo + accanto all'icona del controller e verificare che l'unità installata sia presente nell'elenco. Se la periferica non è presente nell'elenco, ispezionare nuovamente i cavi e provare a seguire gli altri suggerimenti di diagnostica riportati in questa sezione.

Problema	Domanda	Soluzione
L'unità è lenta pur essendo stata collegata all'interfaccia Hi-Speed USB 2.0	Ci sono altre periferiche USB collegate alla stessa porta o allo stesso hub?	Scollegare le altre periferiche USB e controllare se le prestazioni dell'unità migliorano.
	L'unità è collegata a una porta USB?	Le periferiche Hi-Speed USB 2.0 garantiscono le velocità tipiche di questa interfaccia solo se sono collegate a una porta o a un hub Hi-Speed USB 2.0. Verificare che l'hub USB supporti l'interfaccia Hi-Speed USB 2.0.
	L'unità è collegata a una porta Hi-Speed USB 2.0 del computer?	Verificare che i driver Hi-Speed USB 2.0 per la scheda bus host e la periferica siano stati installati correttamente. In caso di dubbi, disinstallare i driver e ripetere l'installazione.
	Il computer o il sistema operativo supporta l'interfaccia Hi-Speed USB 2.0?	Per ulteriori informazioni, vedere le sezioni *1.1. Requisiti minimi di sistema* e *4.5. Trasferimento dei dati*.
L'unità funziona lentamente	L'unità è collegata direttamente al computer host?	Verificare che l'unità sia collegata direttamente al computer (vedere la sezione *2.3. Collegamento del cavo per la condivisione dell'alimentazione USB opzionale*. Per ottenere prestazioni ottimali, collegare le periferiche direttamente al computer. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione *4.5. Trasferimento dei dati*.
La riproduzione di DVD-Video non funziona	È stato installato il software appropriato del decoder MPEG-2?	Verificare che il software MPEG-2 sia stato installato correttamente. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea del programma software.
	L'unità LaCie è stata impostata come unità DVD predefinita nel software per la riproduzione dei DVD?	Per informazioni su come configurare l'unità LaCie come lettore DVD predefinito, consultare la Guida in linea del software per la riproduzione di DVD.
	Si stanno utilizzando più programmi contemporaneamente?	Verificare che non ci siano altri programmi aperti e chiuderli se necessario. A seconda della configurazione del computer, è possibile che la riproduzione sia consentita solo se il software di masterizzazione per DVD è l'unico software in uso.
Il cassetto dei supporti dell'unità espelle automaticamente il disco quando si tenta di masterizzarlo oppure non effettua correttamente la scrittura su CD/DVD.	Il disco è pieno?	Per verificare il contenuto del disco: ✦ Utilizzare il software di masterizzazione OPPURE ✦ Selezionare il disco sul desktop e scegliere Acquisisci info nel menu File. Se il disco risulta vuoto ma il problema persiste, provare a utilizzare un altro supporto.
	L'unità supporta il formato del disco inserito?	Per ulteriori informazioni, vedere la sezione *1.5. Formati DVD e CD supportati* per informazioni sui diversi formati supportati dall'unità.
	Il disco è danneggiato?	Ispezionare con cura il disco, verificando che non ci siano graffi visibili sulla superficie di registrazione (il lato più lucido) del disco. In caso di dubbi, provare a utilizzare un altro disco.
	Il software di masterizzazione è stato installato correttamente?	Verificare che il software di masterizzazione sia stato installato correttamente ed eventualmente reinstallarlo. Per ulteriori informazioni sul software di masterizzazione, vedere la Guida e in particolare la sezione Diagnostica del software di masterizzazione.

Problema	Domanda	Soluzione
Il cassetto dei supporti dell'unità espelle automaticamente il disco quando si tenta di masterizzarlo oppure non effettua correttamente la scrittura su CD/DVD.	Si è verificato un underrun del buffer, o "sottofunzionamento del buffer" (cioè è stato interrotto il flusso di dati al masterizzatore)?	Per ottenere risultati di masterizzazioni ottimali ed evitare interruzioni dovute a "buffer underrun", attenersi ai seguenti suggerimenti: ✦ Chiudere tutti i programmi aperti prima di avviare la masterizzazione. ✦ Disattivare l'opzione Condivisione Documenti se attiva. ✦ Prima effettuare una masterizzazione diretta, ad esempio una copia da CD o DVD, verificare che la velocità dell'unità utilizzata per la riproduzione del CD o DVD sia sufficiente a garantire un adeguato flusso di dati all'unità LaCie. Quando si effettuano copie, è consigliabile trasferire il materiale da copiare sull'unità disco, quindi eseguire la masterizzazione utilizzando i dati presenti sull'unità. ✦ Ridurre la velocità di scrittura dell'unità LaCie utilizzando il menu corrispondente del software di masterizzazione.

6. Assistenza tecnica

Operazioni preliminari

1. Leggere le guide e consultare la sezione *5. Diagnostica*.

2. Tentare di identificare il problema. Se possibile, fare in modo che l'unità sia l'unica periferica esterna della CPU e assicurarsi che tutti i cavi siano collegati saldamente e in modo corretto.

Se il problema persiste dopo aver consultato l'elenco della sezione Diagnostica, rivolgersi all'Assistenza tecnica LaCie utilizzando la pagina Web www.lacie.com. Prima di rivolgersi all'Assistenza tecnica, posizionarsi davanti al computer acceso e verificare di avere a disposizione le seguenti informazioni:

Informazioni	Dove trovare le informazioni
Numero di serie dell'unità LaCie Portable DVD±RW Drive	Riportato sull'etichetta affissa sul retro dell'unità o sulla confezione originale
Modello del Mac/PC	**Utenti Mac:** fare clic sull'icona Apple sulla barra dei menu e selezionare **Info su questo Mac**. **Utenti Windows:** fare clic con il pulsante destro del mouse su **Risorse del computer** e selezionare **Proprietà > Generale**.
Versione del sistema operativo	
Velocità del processore	
Memoria del computer	
I marchi e i modelli delle periferiche interne/esterne installate nel computer	**Utenti Mac:** fare clic sull'icona Apple sulla barra di Finder e selezionare **Info su questo Mac**. Selezionare **Ulteriori informazioni...** Viene visualizzato l'elenco Profilo del sistema Mac che elenca tutte le periferiche interne ed esterne installate nel computer. **Utenti Windows:** fare clic con il pulsante destro del mouse su **Risorse del computer** e selezionare **Proprietà > Hardware.**

6.1. Indirizzi dei centri di assistenza LaCie

Asia, Singapore e Hong Kong Contatti http://www.lacie.com/asia/contact/	Australia Contatti http://www.lacie.com/au/contact/
Belgio Contatti http://www.lacie.com/be/contact/ (Francese)	Canada Contatti http://www.lacie.com/caen/contact/ (inglese)
Danimarca Contatti http://www.lacie.com/dk/contact	Finlandia Contatti http://www.lacie.com/fi/contact/
Francia Contatti http://www.lacie.com/fr/contact/	Germania Contatti http://www.lacie.com/de/contact/
Italia Contatti http://www.lacie.com/it/contact/	Giappone Contatti http://www.lacie.com/jp/contact/
Olanda Contatti http://www.lacie.com/nl/contact/	Norvegia Contatti http://www.lacie.com/no/contact/
Spagna Contatti http://www.lacie.com/es/contact/	Svezia Contatti http://www.lacie.com/se/contact
Svizzera Contatti http://www.lacie.com/chfr/contact/ (francese)	Regno Unito Contatti http://www.lacie.com/uk/contact/
Irlanda Contatti http://www.lacie.com/ie/contact/	USA Contatti http://www.lacie.com/contact/
LaCie International Contatti http://www.lacie.com/intl/contact/	

7. Informazioni sulla garanzia

LaCie garantisce che l'unità è esente da difetti di materiali e lavorazione, in condizioni di utilizzo normali, per il periodo indicato nel certificato di garanzia. Qualora vengano notificati difetti durante il periodo di garanzia, LaCie provvederà, a sua discrezione, alla riparazione o alla sostituzione dell'unità difettosa.

La garanzia non sarà valida qualora:

- L'unità venga impiegata o immagazzinata in condizioni anomale o sottoposta a interventi di manutenzioni impropri.
- Vengano effettuate riparazioni, modifiche o alterazioni non espressamente autorizzate per iscritto da LaCie.
- L'unità venga usata e conservata in modo improprio, venga colpita da un fulmine, subisca danni dovuti a guasti elettrici, venga confezionata in modo inadeguato o subisca incidenti.
- L'unità non sia stata installata correttamente.
- L'etichetta con il numero di serie dell'unità sia danneggiata o mancante.
- Il componente difettoso sia una parte di ricambio, come un cassetto, ecc.
- Il sigillo di garanzia sul casing dell'unità sia rotto.

LaCie e i suoi fornitori declinano ogni responsabilità per perdite di dati derivanti dall'uso degli altoparlanti nonché per ogni altro danno conseguente. Per maggiore sicurezza, è sempre consigliabile verificare i supporti CD-R/RW, DVD-R/RW e DVD+R/RW dopo averli masterizzati. LaCie e i suoi fornitori non garantiscono in alcun modo l'affidabilità dei supporti DVD o CD usati con l'unità.

LaCie non risponde in nessuna circostanza di danni diretti, speciali o derivati, tra cui: danni o perdita di beni o attrezzature, perdita di utili o entrate, spese di sostituzione di beni o spese o disagi causati da interruzione di servizi.

LaCie non garantisce in nessuna circostanza il recupero o il ripristino dei dati in caso di danni o perdita riconducibili all'uso dell'unità LaCie. In nessuna circostanza l'eventuale rimborso potrà superare il prezzo di acquisto dell'unità.

Per richiedere interventi in garanzia, rivolgersi all'Assistenza tecnica LaCie. Può essere necessario esibire lo scontrino o la fattura di acquisto per comprovare che l'unità è in garanzia.

Le unità restituite a LaCie devono essere accuratamente imballate nella confezione originale e inviate mediante corriere con spese prepagate.

INFORMAZIONI IMPORTANTI: è possibile anche registrarsi gratuitamente al Servizio di assistenza tecnica LaCie all'indirizzo: www.lacie.com/register.